

## **INFORME ANUAL (2022) DEL COMITÉ DE ASUNTOS PRESUPUESTARIOS, FINANCIEROS Y ADMINISTRATIVOS**

1.1. De conformidad con el procedimiento para una revista general anual de las actividades de la Organización Mundial del Comercio (OMC), adoptado por el Consejo General el 15 de noviembre de 1995 (WT/GC/M/8, punto 11), se presenta en este documento un informe de las actividades del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos (el Comité) en 2022.

1.2. En 2022, el Comité celebró ocho reuniones formales y presentó ocho informes <sup>1</sup> al Consejo General.

1.3. En el anexo 1 figura la lista de documentos del Comité publicados en 2022.

### **1.1 Reglamento Financiero**

1.4. El Comité examinó y aprobó las modificaciones propuestas del texto del artículo 19 del Reglamento Financiero. El Comité aprobó una versión completa del Reglamento Financiero revisado de la OMC (WT/BFA/W/610) y lo presentó al Consejo General para su aprobación.

### **1.2 Plan de Pensiones**

1.5. El Comité tomó nota de los estados financieros auditados del Plan de Pensiones de la OMC y del informe del Auditor Externo para 2021. Corresponde al Consejo de Administración del Plan de Pensiones de la OMC recomendar al Consejo General la aprobación de los estados financieros auditados.

1.6. El Presidente del Consejo de Administración del Plan de Pensiones de la OMC presentó un proyecto de propuesta de reforma para hacer frente al déficit de financiación del Plan de Pensiones (WT/BFA/W/613).

### **1.3 Establecimiento del Fondo Fiduciario del Mecanismo de Financiación para la Pesca**

1.7. El Comité tomó nota del establecimiento del Mecanismo de Financiación para la Pesca como nuevo fondo fiduciario en virtud del artículo 19 del Reglamento Financiero. El Fondo ayudará a los países en desarrollo y PMA Miembros que tienen limitaciones de capacidad a cumplir las nuevas obligaciones que les corresponden en virtud del Acuerdo sobre Subvenciones a la Pesca. El Fondo estará sujeto a auditorías y exámenes externos periódicos e informará regularmente sobre sus actividades al Comité.

### **1.4 Ejercicio de transformación**

1.8. En cada reunión del Comité, la Directora General Adjunta Angela Ellard facilitó información actualizada sobre el ejercicio de transformación de la Secretaría de la OMC. Además, se organizó una reunión informal con la Oficina de Transformación, en la que los Miembros tuvieron la

---

<sup>1</sup> WT/BFA/202, de la reunión celebrada el 17 de marzo de 2022; WT/BFA/203, de la reunión celebrada el 5 de mayo de 2022; WT/BFA/204, de la reunión celebrada el 24 de mayo de 2022; WT/BFA/205, de la reunión celebrada el 15 de julio de 2022; WT/BFA/206, de la reunión celebrada el 22 de septiembre de 2022; WT/BFA/207, de la reunión celebrada el 5 de octubre de 2022; WT/BFA/208, de la reunión celebrada el 8 de noviembre de 2022; y WT/BFA/209, de las reuniones celebradas el 1 y el 5 de diciembre de 2022.

oportunidad de formular preguntas y solicitar aclaraciones sobre el proceso de transformación en curso.

### **1.5 Puntos permanentes**

1.9. El Comité examinó puntos permanentes y tomó nota de ellos, en particular:

- a. los informes trimestrales sobre la situación financiera y los fondos extrapresupuestarios de la Organización (WT/BFA/W/589 y WT/BFA/W/589/Rev.1; WT/BFA/W/611; WT/BFA/W/601; WT/BFA/W/592; WT/BFA/W/600; y WT/BFA/W/608);
- b. el estudio de los sueldos de la OMC para 2022 y las prestaciones por familiares a cargo (WT/BFA/W/580);
- c. los informes del Presidente del Consejo de Administración del Plan de Pensiones de la OMC;
- d. la evaluación actuarial del Plan de Pensiones de la OMC correspondiente a 2020 (WT/BFA/W/577) y la evaluación actuarial provisional correspondiente a 2021 (WT/BFA/W/594);
- e. los informes sobre el seguimiento y la situación de la aplicación de las recomendaciones de auditoría interna y externa (WT/BFA/W/579; WT/BFA/W/586; y WT/BFA/W/602);
- f. información actualizada sobre el Plan de Seguro Médico de la OMC y las obligaciones vinculadas al seguro de salud después de la separación del servicio (WT/BFA/W/582);
- g. el Plan Estratégico Anual para las Instalaciones (WT/BFA/W/587);
- h. el Programa de Formación y Perfeccionamiento de la Secretaría de la OMC en 2021 (WT/BFA/W/590);
- i. el informe anual de 2020 y 2021 sobre la diversidad en la Secretaría de la OMC (WT/BFA/W/605 y WT/BFA/W/605/Corr.1);
- j. el informe anual de 2020 y 2021 sobre la estructura de grados en la Secretaría de la OMC (WT/BFA/W/606); y
- k. el informe anual sobre las actividades de la Oficina de Supervisión (OSI) 2020-2021 (WT/BFA/W/586).

### **1.6 Grupo de Trabajo sobre los Fondos Fiduciarios**

1.10. El Comité examinó y aprobó las recomendaciones del Grupo de Trabajo sobre la Coherencia en el Establecimiento y la Gestión de los Fondos Fiduciarios de la OMC.

### **1.7 Auditoría externa**

1.11. El Comité examinó los estados financieros auditados de la OMC y el informe del Auditor Externo correspondientes a 2021, y recomendó al Consejo General que aprobara esos estados financieros auditados. Además, el Comité propuso que el Consejo General aprobara las transferencias entre secciones del presupuesto indicadas en el informe sobre los resultados financieros de 2021 de la OMC.

### **1.8 Contribuciones pendientes de los Miembros y observadores**

1.12. El Comité tomó nota de las contribuciones pendientes de los Miembros y observadores (WT/BFA/W/578) e invitó al Consejo General a que instara a los Miembros y observadores sujetos a medidas administrativas a que liquidaran sus atrasos. Además, la Presidenta del Comité leyó la lista

de Miembros y observadores sujetos a medidas administrativas en todas las reuniones de Consejo General.

### **1.9 Utilización del superávit presupuestario de 2021**

1.13. La Directora General presentó al Comité una propuesta sobre la utilización del superávit presupuestario de 2021 de conformidad con el artículo 23 del Reglamento Financiero. Tras examinar el cuadro 1 que figura en el documento WT/BFA/W/614 y reconocer el intercambio de información en curso, el Comité recomendó al Consejo General que el superávit presupuestario de la OMC al 31 de diciembre de 2021, que ascendía a CHF 6 millones, se utilizara exclusivamente para cubrir los gastos obligatorios e inevitables.

### **1.10 Examen a mitad de período del presupuesto para 2022-2023**

1.14. El 5 de octubre la Directora General presentó al Comité el examen a mitad de período del presupuesto para 2022-2023 de la OMC, y el Comité lo debatió ampliamente. El Comité aplazó una decisión sobre este punto, pero seguirá con el debate en el contexto del proceso de presupuestación bienal de 2024-2025.

1.15. Tras observar que el presupuesto aprobado para 2023, que asciende a CHF 197.203.900, se mantendrá sin cambios y que las contribuciones señaladas por los Miembros para el presupuesto de 2023, que se cifran en CHF 195.000.000, se basarán en las estadísticas del comercio actualizadas, como se prevé en el artículo 12 del Reglamento Financiero, el Comité recomendó al Consejo General que aprobara la escala de contribuciones señaladas contenida en el cuadro 1 del documento WT/BFA/W/616.

### **1.11 Otros puntos**

1.16. El Comité examinó también otros temas, entre ellos una comunicación de los Estados Unidos relativa a la mejora de la presentación de informes sobre los resultados; la cuestión del pasivo a largo plazo; la actualización prevista de la plataforma Documentos en Línea; la utilización de herramientas de traducción basadas en la IA en la OMC; y la modificación de las reglas 106.14 h) y 106.15 h) del Reglamento del Personal.

---

## ANEXO 1

### LISTA DE DOCUMENTOS DEL COMITÉ PUBLICADOS EN 2022

Signatura	Título del documento
WT/BFA/W/564/Rev.1	Modificaciones propuestas del texto del artículo 19 del Reglamento Financiero acordado en junio de 2019 - presentadas por la India y los Estados Unidos - Revisión 1
WT/BFA/W/564/Rev.2	Modificaciones propuestas del texto del artículo 19 del Reglamento Financiero acordado en junio de 2019 presentadas por la India y los Estados Unidos - Revisión 2
WT/BFA/W/564/Corr.1	Modificaciones propuestas del texto del artículo 19 del Reglamento Financiero acordado en junio de 2019 presentadas por la India y los Estados Unidos - Revisión 2 - Corrigendum 1
WT/BFA/W/577	Evaluación actuarial completa del Plan de Pensiones de la OMC correspondiente a 2020
WT/BFA/W/578	Contribuciones pendientes de los Miembros y observadores a 31 de diciembre de 2021
WT/BFA/W/579	Situación de la aplicación de las recomendaciones de la auditoría externa
WT/BFA/W/580	Estudio de los sueldos de la OMC para 2022 y prestaciones por familiares a cargo: cambios acumulados de la escala de sueldos de la OMC en 2018-2022
WT/BFA/W/581	Información actualizada sobre la sustitución de Documentos en Línea (DOL)
WT/BFA/W/582	Información actualizada sobre el Plan de Seguro Médico de la OMC y las obligaciones vinculadas al seguro de salud después de la separación del servicio
WT/BFA/W/583	Proyecto de plan de trabajo del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos para 2022
WT/BFA/W/583/Rev.1	Proyecto de plan de trabajo del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos para 2022
WT/BFA/W/584	Informe resumido del Presidente del Grupo de Trabajo sobre la coherencia en la gestión y administración de las contribuciones voluntarias
WT/BFA/W/585	Pasivos a largo plazo de la OMC
WT/BFA/W/586	Oficina de Supervisión Interna (OSI) - Situación de las recomendaciones de auditoría interna (marzo de 2022)
WT/BFA/W/587	Plan estratégico de las instalaciones
WT/BFA/W/588	Informe sobre los resultados financieros de 2021
WT/BFA/W/588/Rev.1	Informe sobre los resultados financieros de 2021 Revisión 1
WT/BFA/W/589	Informe presupuestario y financiero de la OMC - primer trimestre de 2022
WT/BFA/W/589/Rev.1	Informe presupuestario y financiero de la OMC - primer trimestre de 2022 - Revisión 1
WT/BFA/W/590	Programa de formación y perfeccionamiento del personal de la Secretaría de la OMC en 2021
WT/BFA/W/591	Herramientas de traducción basadas en la inteligencia artificial en la OMC: información actualizada
WT/BFA/W/592	Informe sobre los fondos extrapresupuestarios del primer trimestre de 2022
WT/BFA/W/593	Ejercicio de transformación de la Secretaría de la OMC, al 9 de mayo de 2022
WT/BFA/W/594	Evaluación actuarial provisional del Plan de Pensiones de la OMC correspondiente a 2021

Signatura	Título del documento
WT/BFA/W/595	Ejercicio de transformación de la Secretaría de la OMC, al 1 de julio de 2022
WT/BFA/W/596 WT/L/1149	Plan de Pensiones de la OMC - Informe del Auditor Externo independiente sobre la auditoría de los estados financieros de la Organización Mundial del Comercio correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2021
WT/BFA/W/597 WT/L/1150	Plan de Pensiones de la OMC - Informe anual y estados financieros correspondientes al ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 2021
WT/BFA/W/598	Informe del Auditor Externo independiente sobre la auditoría de los estados financieros de la Organización Mundial del Comercio correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2021
WT/BFA/W/599	Informe del Auditor Externo independiente sobre el seguimiento de las recomendaciones de los auditores externos
WT/BFA/W/600	Informe sobre los fondos extrapresupuestarios del segundo trimestre de 2022
WT/BFA/W/601	Informe presupuestario y financiero de la OMC - Segundo trimestre de 2022
WT/BFA/W/602	Respuestas de la Secretaría a las recomendaciones del Auditor Externo sobre la auditoría de los estados financieros de la Organización Mundial del Comercio correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2021
WT/BFA/W/603	Respuestas de la Secretaría al seguimiento de las recomendaciones pendientes de los auditores externos
WT/BFA/W/604	Ejercicio de transformación de la Secretaría de la OMC, al 1 de septiembre de 2022
WT/BFA/W/605	Informe anual de 2020 y 2021 sobre la diversidad en la Secretaría de la OMC
WT/BFA/W/605/Corr.1	Informe anual de 2020 y 2021 sobre la diversidad en la Secretaría de la OMC
WT/BFA/W/606	Informe anual de 2020 y 2021 sobre la estructura de grados en la Secretaría de la OMC
WT/BFA/W/607	Examen a mitad de período del presupuesto para 2022-2023 de la OMC
WT/BFA/W/608	Informe sobre los fondos extrapresupuestarios del tercer trimestre
WT/BFA/W/609	Modificación de las reglas 106.14 b) y 106.15 h) del Reglamento del Personal
WT/BFA/W/610	Versión completa del Reglamento Financiero revisado de la Organización Mundial del Comercio
WT/BFA/W/611	Informe presupuestario y financiero de la OMC - tercer trimestre de 2022
WT/BFA/W/612	Informe anual de las actividades de la Oficina de Supervisión Interna 2021-2022
WT/BFA/W/613	Proyecto de propuesta de reforma para hacer frente al déficit de financiación del Plan de Pensiones
WT/BFA/W/614	Utilización propuesta del superávit presupuestario de 2021
WT/BFA/W/615	Proyecto de informe anual (2022) del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos
WT/BFA/W/616	2023 Escala de contribuciones
WT/BFA/W/617	Propuesta de texto y solicitud de información - De Sri Lanka

<b>Signatura</b>	<b>Título del documento</b>
WT/BFA/INF/15	Notificación del establecimiento de un fondo fiduciario del Mecanismo de Financiación para la Pesca
WT/BFA/INF/16	Respuestas a las preguntas formuladas por los Miembros durante la presentación de la Directora General sobre el examen a mitad de período del presupuesto al Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos el 5 de octubre de 2022
WT/BFA/INF/17	Respuestas a las preguntas planteadas por los Miembros acerca de la utilización propuesta del superávit presupuestario
WT/BFA/W/17/Corr.1	Respuestas a las preguntas planteadas por los Miembros acerca de la utilización propuesta del superávit presupuestario - Corrigendum 1

<b>Signatura</b>	<b>Título del documento</b>
JOB/BFA/58	Mejora de la presentación de informes sobre los resultados - Continuación del debate - Comunicación de los Estados Unidos
JOB/BFA/67	Declaración de la Directora General al Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos - Examen a mitad de período del presupuesto para 2022-2023 de la OMC - 5 de octubre de 2022
JOB/BFA/68	Información actualizada de la DGA Ellard sobre el ejercicio de transformación de la Secretaría - Reunión del Comité - 8 de noviembre de 2022
JOB/BFA/69	Observaciones de Clarisse Morgan (Directora de la División de Normas) sobre el Fondo Fiduciario del Mecanismo de Financiación para la Pesca - Reunión del Comité - 8 de noviembre de 2022
JOB/BFA/70	Información actualizada de la DGA Ellard sobre el ejercicio de transformación de la Secretaría - Reunión del Comité - 1 de diciembre de 2022
JOB/BFA/71	Carta del Auditor Externo independiente
JOB/BFA/72	Carta de encargo del Auditor Externo